



Mediji in informacije

Splošno sodišče Evropske unije
SPOROČILO ZA MEDIJE št. 97/16
Luxembourg, 15. september 2016

Sodbe v zadevah T-340/14 Andrij Kljujev/Svet,
T-346/14 Viktor Fedorovič Janukovič/Svet in T-348/14 Oleksandr
Viktorovič Janukovič/Svet

**Splošno sodišče EU je potrdilo zamrznitev sredstev treh Ukrajincev, med njimi
Viktorja Janukoviča, nekdanjega ukrajinskega predsednika, za obdobje od 6. marca
2015 do 6. marca 2016**

*Zamrznitev sredstev za obdobje od 6. marca 2014 do 5. marca 2015 pa je zaradi nespoštovanja
meril za vpis razglasilo za nično*

Svet se je v odgovor na ukrajinsko krizo, ki se je začela konec leta 2013, 5. marca 2014 odločil za zamrznitev sredstev in gospodarskih virov oseb, ki so bile opredeljene kot odgovorne za odtujitev ukrajinskih državnih sredstev.

Viktor Fedorovič Janukovič, nekdanji ukrajinski predsednik, Andrij Kljujev, nekdanji vodja kabineta predsednika, in eden od sinov V. F. Janukoviča (Oleksandr Viktorovič Janukovič) so bili za obdobje od 6. marca 2014 do 5. marca 2015 vpisani za seznam oseb, na katere se nanaša zamrznitev sredstev, z razlogom, da proti njim v Ukrajini potekajo predhodne preiskave zaradi kaznivih dejanj, povezanih z odtujitvijo ukrajinskih javnih sredstev in nezakonitim prenosom teh sredstev izven Ukrajine.

Z učinkom od 6. marca 2015 je bila zamrznitev sredstev, ki je bila izrečena proti tem osebam, podaljšana za eno leto na podlagi drugačnih razlogov za vpis. Zamrznitev je od takrat temeljila na razlogu, da ukrajinski organi zoper omenjene tri Ukrajince vodijo kazenske postopke zaradi odtujitve javnih sredstev ali drugega premoženja.

V. F. Janukovič, O. V. Janukovič in A. Kljujev so pred Splošnim sodiščem Evropske unije izpodbijali zamrznitev sredstev za obdobje od 6. marca 2014 do 5. marca 2015. Tožbe so nato dopolnili tako, da so zahtevali tudi razglasitev ničnosti zamrznitve za obdobje od 6. marca 2015 do 6. marca 2016.¹

V današnjih sodbah je **Splošno sodišče deloma ugodilo tožbam omenjenih treh Ukrajincev in zamrznitev sredstev, ki je bila zoper njih izrečena za obdobje od 6. marca 2014 do 5. marca 2015, razglasilo za nično.** Na drugi strani je **Splošno sodišče potrdilo zamrznitev sredstev za obdobje od 6. marca 2015 do 6. marca 2016.**

V zvezi s **prvim obdobjem** je Splošno sodišče ugotovilo, da je Svet, enako kot med drugim v zadevah Portnov² in Azarov³, omenjene tri Ukrajince opredelil kot odgovorne za odtujitev sredstev zgolj na podlagi dopisa urada ukrajinskega generalnega državnega tožilca z dne 3. marca 2014, v katerem je navedeno, da je bilo v preiskavah proti tem osebam „mogoče ugotoviti odtujitev javnih sredstev v velikih zneskih in njihov naknadni nezakonit prenos iz Ukrajine“. Splošno sodišče je ugotovilo, da **ta dopis ne pojasnjuje niti dejstev, ki se posebej očitajo tem trem Ukrajincem, niti njihove odgovornosti.**

¹ Zamrznitev njihovih sredstev je bila kasneje podaljšana še za eno leto, do 6. marca 2017. Zoper to podaljšanje so vložili tožbo Viktor Fedorovič Janukovič (zadeva [T-244/16](#)), Andrij Kljujev (zadeva [T-240/16](#)) in Oleksandr Viktorovič Janukovič (zadeva [T-245/16](#)).

² Sodba Splošnega sodišča z dne 26. oktobra 2015, *Andrij Portnov/Svet* ([T-290/14](#), glej tudi SM št. [129/15](#)).

³ Sodba Splošnega sodišča z dne 28. januarja 2016, *Mikola Janovič Azarov/Svet* ([T-331/14](#), glej tudi SM št. [7/16](#)).

Splošno sodišče je na tej podlagi presodilo, da zamrznitev sredstev omenjenih treh Ukrajincev ne spoštuje meril za uvrstitev na seznam in je to uvrstitev za obdobje od 6. marca 2014 do 5. marca 2015 razglasilo za nično.

V zvezi z **drugim obdobjem**, od 6. marca 2015 do 6. marca 2016, Splošno sodišče najprej meni, da je treba preveriti, ali merilo za vpis, ki se nanaša na osebe, opredeljene kot odgovorne za odtujitev ukrajinskih državnih sredstev, ustreza cilju utrditve in podpore pravne države v Ukrajini. Čeprav ni mogoče izključiti, da lahko nekatera ravnanja v zvezi z dejanji odtujitve javnih sredstev škodijo pravni državi, pa ni mogoče sprejeti, da vsako dejanje odtujitve javnih sredstev, storjeno v tretji državi, upravičuje posredovanje Unije.

Ob upoštevanju navedenega se lahko merilo za vpis šteje za skladno s pravnim redom Unije, le če ga je mogoče razlagati tako, da je združljivo z zahtevami hierarhično višjih pravil, ki jih mora spoštovati, in, natančneje, s ciljem utrditve in podpore pravne države v Ukrajini.

Zato Splošno sodišče meni, da je treba merilo za vpis razlagati tako, da ne zajema abstraktno vsakega dejanja odtujitve javnih sredstev, temveč dejanja odtujitve javnih sredstev ali drugega premoženja, pri katerih, glede na znesek ali vrsto odtujenih sredstev ali drugega premoženja ali glede na okoliščine v katerih so bila storjena, obstaja vsaj možnost ogrožanja institucionalnih in pravnih temeljev Ukrajine (med drugim načela zakonitosti, prepovedi samovoljnega ravnanja izvršilnih oblasti, učinkovitega sodnega nadzora in enakosti pred zakonom) in, navsezadnje, poseganja v spoštovanje pravne države v tej državi. Ob taki razlagi je merilo za vpis v skladu in sorazmerno z upoštevnimi cilji Pogodbe EU.

Splošno sodišče je nato ugotovilo, da se je Svet pri sprejetju omejevalnih ukrepov proti omenjenim trem Ukrajincem oprl na več dopisov ukrajinskih oblasti z dne 10. oktobra 2014 in z dne 30. decembra 2014. V teh dopisih je opisan napredek v različnih preiskavah, ki se nanašajo na omenjene Ukrajince in **v zadostni meri dokazujejo**, da so bili ob podaljšanju zamrznitve sredstev iz marca 2015 **proti tem osebam uvedeni kazenski postopki v zvezi z odtujitvijo javnih sredstev ali drugega premoženja**. Poleg tega Splošno sodišče poudarja, da glede na to, da se ukrepi umeščajo v kontekst, v katerem je nezanemarljiv del nekdanjega ukrajinskega vladajočega sloja osumljen težkih kaznivih dejanj v zvezi z upravljanjem javnih sredstev, in glede na naloge, ki so jih ti trije Ukrajinci izvrševali v tem vladajočem sloju, **zamrznitev njihovih sredstev učinkovito prispeva k olajševanju pregona kaznivih dejanj odtujitve javnih sredstev**, storjenih v škodo ukrajinskih institucij, in ukrajinskim organom omogoča, da lažje povrnejo protipravno korist teh odtujitev.

Splošno sodišče je nazadnje ugotovilo, da je podaljšanje zamrznitve sredstev zadevnih treh Ukrajincev na podlagi dokazov iz dopisov z dne 10. oktobra 2014 in z dne 30. decembra 2014 v skladu z merilom za vpis, kakor se razlaga z vidika cilja utrditve in podpore pravni državi v Ukrajini.

OBVESTILO: Zoper odločbo Splošnega sodišča je mogoče v dveh mesecih od njene vročitve pri Sodišču vložiti pritožbo, omejeno na pravna vprašanja.

OBVESTILO: Namen ničnostne tožbe je razveljavitev ali razglasitev ničnosti aktov institucij Unije, ki so v nasprotju s pravom Unije. Države članice, evropske institucije in posamezniki lahko pod nekaterimi pogoji pri Sodišču ali Splošnem sodišču vložijo ničnostno tožbo. Če je tožba utemeljena, je akt razveljavljen ali razglašen za ničn. Zadevna institucija mora zapolniti morebitno pravno praznino, ki je nastala z razveljavitvijo ali razglasitvijo ničnosti akta.

Neuradni dokument za medije, ki Splošnega sodišča ne zavezuje.

Celotno besedilo sodb ([T-340/14](#), [T-346/14](#) in [T-348/14](#)) je objavljeno na spletnem mestu CURIA na dan razglasitve.

Kontaktna oseba: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 43032793

Posnetki z razglasitve sodb so dostopni na „[Europe by Satellite](#)“ ☎ (+32) 2 2964106